

U I T B R E I D I N G S P A K K E T

DRAGON AGE™

ORIGINS
AWAKENING



BiOWARE™








EPILEPSIEWAARSCHUWING

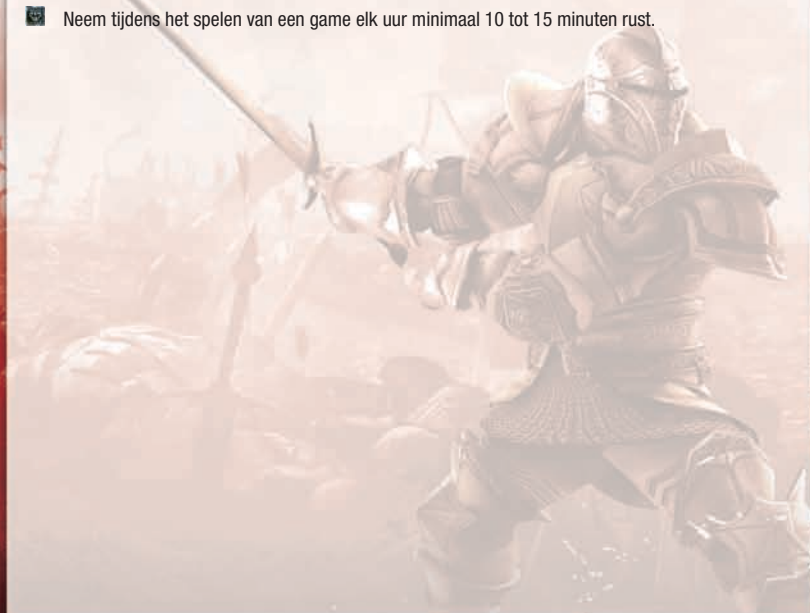
Lees deze informatie voordat jij of je kind een game speelt.

Bij sommige mensen kunnen flikkerende lichten of lichtpatronen een epilepsieaanval of verlies van bewustzijn veroorzaken. Een dergelijke aanval kan ook optreden tijdens het kijken naar beelden of het spelen van bepaalde games. Mensen die nooit eerder last hebben gehad van één epileptische aandoening of aanval lopen ook risico. Als jij of een van je familieleden in het verleden tijdens blootstelling aan flikkerende lichten symptomen hebt ondervonden die aan epilepsie zijn verwant, zoals aanvallen of verlies van bewustzijn, dan raden wij je aan om vóór het spelen van een game een arts te raadplegen.

Wij adviseren ouders om hun kinderen tijdens het spelen van games in de gaten te houden. Stop ONMIDDELIJK met spelen en raadpleeg de huisarts wanneer bij jou of je kind tijdens het spelen van een game een of meer van de volgende symptomen optreden: duizeligheid, verminderd gezichtsvermogen, zenuwtrekken in het gezicht of de ogen, bewustzijnsverlies, desoriëntatie, willekeurige reflexen of stuipen.

VOORZORGSMATREGELEN TIJDENS HET SPELEN

-  Zit niet te dicht bij het scherm.
-  Speel de game bij voorkeur op een klein scherm.
-  Speel de game niet bij vermoeidheid of slaapgebrek.
-  Speel de game in een goed verlichte omgeving.
-  Neem tijdens het spelen van een game elk uur minimaal 10 tot 15 minuten rust.



INHOUD

● EPILEPSIE- WAARSCHUWING.....1	● SPECIALISATIES.....8
● DE GAME INSTALLEREN...3	WARRIOR8
● DE GAME STARTEN3	MAGE8
● INLEIDING4	ROGUE9
● BESTURING4	SPECIALISATIE- BONUSSEN9
● INSTALLATIE.....6	● ITEMS10
● INLEIDING6	MATERIALEN.....10
● PERSONAGE GENEREREN/ IMPORTEREN6	RUNEN10
● ACHTERGROND.....7	ITEMS MET SNELKOPPELINGEN10
GREY WARDEN7	● CREDITS11
● VAARDIGHEDEN7	● TIPS OM DE SPELPRESTATIE TE VERBETEREN.....14
RUNECRAFTING.....7	● CUSTOMER SUPPORT14
VITALITY.....7	● GARANTIE16
CLARITY7	
● TALENTEN/SPREUKEN8	

REGISTREER JE BIJ EA OM OP DE HOOGTE TE BLIJVEN!

Creëer een EA-gebruikersaccount en registreer dit spel om gratis cheat codes en spelhints te ontvangen. Het creëren van een EA-gebruikersaccount en het registreren van dit spel is snel en makkelijk!

Bezoek onze website op ea.onlineregister.com en schrijf je vandaag nog in!



WWW.DRAGONAGE.COM

DE GAME INSTALLEREN

OPMERKING: Kijk op www.electronicarts.nl of www.electronicarts.be voor systeemvereisten.

Installeren (disc):

Plaats de disc in je speler en volg de instructies op het scherm.

Installeren (EA Store):

OPMERKING: Voor meer informatie over de direct downloads van EA, ga je naar www.eastore.ea.com en klik je op MORE ABOUT DIRECT DOWNLOADS (meer over direct downloads).

Zodra de game door de EA Download Manager is gedownload, klik je op het installatie-icoontje en volg je de instructies op het scherm.

Start de game (zodra het is geïnstalleerd) direct vanuit de EA Download Manager.

OPMERKING: Als je een eerder aangeschafte titel wilt installeren op een andere pc, moet je eerst de EA Download Manager op de andere pc installeren. Start vervolgens de applicatie en log in met je EA-account. Selecteer de juiste titel in de lijst en klik op start om de game te downloaden.

Installeren (online gebruikers derde partij):

Neem contact op met de digitale verkoper van wie je deze game hebt gekocht voor instructies over hoe je de game kunt installeren, of hoe je een nieuw exemplaar kunt downloaden en opnieuw kunt installeren.

OM TE SPELEN, MOET JE AKKOORD GAAN MET DE LICENTIEOVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS. DE FUNCTIE-UPDATES EN DE LICENTIEOVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS VIND JE OP WWW.ELECTRONICARTS.NL OF [.BE](http://WWW.ELECTRONICARTS.BE). EA LEVERT MOGELIJK KOSTELOOS BEPAALDE INCREMENTELE CONTENT EN/OF UPDATES INDIEN EN WANNEER DEZE BESCHIKBAAR KOMEN. EA KAN ONLINE FUNCTIES UITSCHAKELEN MITS 30 DAGEN VAN TEVOREN EEN BERICHT VAN DEZE STREKKING IS GEPLAATST OP WWW.ELECTRONICARTS.NL OF [.BE](http://WWW.ELECTRONICARTS.BE).

DE GAME STARTEN

Start de game als volgt:

In Windows Vista™ vind je de game onder **Start > Ontspanning**. Bij vroegere versies van Windows™ kijk je onder **Start > Programma's** (of **Alle Programma's**). (Gebruikers van de EA Store moeten de EA Download Manager laten draaien.)

OPMERKING: Bij de klassieke menustijl van Windows Vista vind je games in het menu **Start > Programma's > Spellen > Spelverkenner**.

INLEIDING

Dragon Age™: Origins – Awakening is een uitbreiding waarin het epische verhaal van *Dragon Age™: Origins* wordt voortgezet. *Dragon Age: Origins - Awakening* is net als *Dragon Age: Origins* een episch en party-based fantasyrollenspel, waarin tactische gevechten en verhaallijnen een belangrijke rol spelen.

BESTURING

Zodra je een personage hebt aangemaakt met het systeem voor het genereren van personages, dat wordt beschreven op p. 6, kun je de spelcamera besturen. Hiermee kun je inzoomen voor een brede third-personweergave van je personages (over de schouder) of uitzoomen en omhoog gaan om het hele gebied bijna recht van boven te bekijken.

Om met de camera in en uit te zoomen, rol je het muiswiel. Als de camera volledig is uitgezoomd, kun je de camera met de pijltoetsen over het strijdveld heen en weer bewegen door op het muiswiel te klikken en te slepen, of door eenvoudigweg naar de rand van het scherm te bewegen. Op elk zoomniveau kun je de camera draaien door op de rechtermuisknop te klikken en te slepen.

De meeste acties kun je uitvoeren door te rechtsklikken. Als je rechtsklikt op een voorwerp, voert het geselecteerde personage een passende actie uit – hij valt een vijand aan, praat met een personage dat hem goed gezind is, pakt de buit van een lijk, opent een deur, trekt aan een hendel, enzovoort. Als je geen zin hebt om het toetsenbord te gebruiken, kun je ook rechtsklikken op de grond om je personage naar de betreffende locatie te sturen.

Zodra je echter spreuken of talenten hebt geselecteerd die een doelwit nodig hebben – door op de snelkoppelingenbalk te klikken of door op de juiste nummertoeets te drukken die bij de betreffende eigenschap op de snelkoppelingenbalk hoort – moet je linksklikken op het doelwit. Je annuleert de spreuk of het talent door te rechtsklikken. Door te linksklikken, kun je ook het personage in het reisgezelschap selecteren dat je wilt besturen. Sleep een vak rond meerdere personages terwijl je de linkermuisknop ingedrukt houdt om ze allemaal te selecteren.

ALGEMENE BESTURING

Direct opslaan	F5
Direct laden	F9
Voorwerpen markeren	TAB
Hoofdinterface verbergen	V
Screenshot maken	PRT SCN
Personagescherm	C
Dagboek	J
Inventaris	I
Vaardigheden	K
Spreuken/talenten	P
Zonekaart	M
Wereldkaart	N
Tactiek	\
Hoofdmenu	ESC

BEWEGING/CAMERA

Vooruit rennen	W
Camera naar links draaien	A
Achteruit rennen	S
Camera naar rechts draaien	D
Naar links rennen	Q
Naar rechts rennen	E
Camera omhoog draaien	Home
Camera omlaag draaien	End
Inzoomen	Pg Dn
Uitzoomen	Pg Up
Camera heen en weer bewegen (uitgezoomd)	Pijltoetsen
Schakelen tussen lopen/rennen	/ (numeriek toetsenbord)

GEVECHTEN

Pauze	Spatiebalk
Eigenschap op snelkoppelingenbalk gebruiken	1-0
Andere wapenset	/
Reisgezelschap verplaatsen/stil laten staan	H
Volledig reisgezelschap selecteren	=
Eén personage selecteren	F1-F4
Meerdere personages selecteren	SHIFT + F1-F4

NIET-NOORD-AMERIKAANSE TOETSEN BORDEN

Als je in het Engels speelt, gelden de toetsen waarnaar in het spel wordt verwezen voor Noord-Amerikaanse toetsenborden. Als je geen Noord-Amerikaans toetsenbord hebt, kunnen de verwijzingen afwijken van de daadwerkelijk te gebruiken toetsen.

Op een normaal Brits toetsenbord is de standaard sneltoets voor het scherm met gevechtstactiek (de toets '\ ' in Noord-Amerika) bijvoorbeeld de toets '#', net links naast de Enter-toets.

INSTALLATIE

Omdat *Dragon Age: Origins - Awakening* een uitbreidingspakket is, moet *Dragon Age: Origins* al zijn geïnstalleerd voordat je *Dragon Age: Origins - Awakening* gaat installeren.

INSTALLATIE VAN DIGITALE RETAILVERSIE

Dragon Age: Origins - Awakening is niet beschikbaar via de in-game-winkel van *Dragon Age: Origins* voor downloadbare content, maar alleen via andere digitale of fysieke winkels.

Neem contact op met de digitale winkel waarin je dit spel hebt gekocht voor meer informatie over het installeren van het spel of het downloaden en opnieuw installeren van een ander exemplaar van het spel.

OPMERKING: Voor tips, patches en meer informatie over het spel bezoek je www.electronicarts.nl, www.electronicarts.be of www.eastore.com.

SCHIJFINSTALLATIE

Om de schijfversie van *Dragon Age: Origins - Awakening* te installeren, plaats je de schijf in het dvd-romstation. Als het installatieprogramma niet automatisch wordt gestart wanneer de schijf is geplaatst, blader je via Windows Verkenner naar de locatie van de dvd-rom *Dragon Age: Origins - Awakening*. Daarna klik je op de toepassing 'Setup.exe'. Volg de instructies die worden weergegeven.

INLEIDING

Als je *Dragon Age: Origins - Awakening* speelt, moet je de schijf van *Dragon Age: Origins - Awakening* in het dvd-romstation houden. Als je juist *Dragon Age: Origins* wilt spelen, plaats je weer de schijf van *Dragon Age: Origins*.

Zodra je *Dragon Age: Origins - Awakening* hebt geïnstalleerd en het spel hebt gestart, ga je naar het hoofdmenu van *Dragon Age: Origins*. Om *Dragon Age: Origins - Awakening* te gaan spelen, selecteer je NEW GAME (nieuw spel) en klik je op het logo van de uitbreiding.

PERSONAGE GENEREREN/ IMPORTEREN

Je kunt *Dragon Age: Origins - Awakening* spelen met een personage uit *Dragon Age: Origins*, maar je kunt ook een nieuw personage met een hoog level aanmaken.

Om een personage te importeren, selecteer je IMPORT FROM ANOTHER MODULE (importeren vanuit een andere module). Op het volgende scherm selecteer je achtereenvolgens het personage dat je wilt spelen en de optie IMPORT (importeren). Als je een personage kiest dat tijdens de climax van *Dragon Age: Origins* is gestorven, speel je *Dragon Age: Origins - Awakening* alsof het personage nog steeds leeft. Als het personage nog niet level 18 was, spring je direct naar deze drempel.

Als je in plaats daarvan CREATE NEW CHARACTER (nieuw personage aanmaken) selecteert, begin je het spel als een Grey Warden uit Orlais. Alle nieuwe personages beginnen op level 18, en je kunt naar eigen inzicht specialisatie-, attribuut-, vaardigheids- en talentpunten spenderen. Zie de handleiding van *Dragon Age: Origins* voor meer informatie over de procedure voor het genereren van personages.

ACHTERGROND

Elk nieuw personage neemt de rol aan van een Grey Warden uit Orlais, die is gestuurd om de orde van de Grey Wardens in Ferelden opnieuw op te bouwen. Geïmporteerde personages hebben dezelfde achtergrond als in *Dragon Age: Origins*.



GREY WARDEN

De Grey Wardens zijn ooit verbannen uit Ferelden vanwege samenzwering, omdat ze de koning van de troon wilden stoten. Koning Maric stond ze 20 jaar geleden toe om terug te keren. De Grey Wardens wijden zich aan de vernietiging van het duistergebroed en het bevechten van de Blight. Omdat bijna elke Grey Warden in Ferelden tijdens de laatste Blight is gedood, heeft de First Warden in Weisshaupt een senior Warden gestuurd. Deze First Warden, die eerder was gestationeerd in Orlais, gaat het bevel voeren over de orde in Ferelden.

VAARDIGHEDEN

Dragon Age: Origins - Awakening bevat drie nieuwe vaardigheidsketens die toegankelijk worden als een nieuw of geïmporteed personage level 20 bereikt.



RUNECRAFTING

Runecrafters bestuderen iconografie en lyriuminscripties, waarmee ze runen kunnen vervaardigen voor het opwaarderen van wapens en wapenrustingen. Personages die op hoger niveau kunnen runecraften, kunnen krachtigere runen maken.



VITALITY

Personages met deze vaardigheid hebben een optimale lichamelijke conditie, waardoor ze harder en veerkrachtiger worden. Elke rang in Vitality geeft een energiebonus.



CLARITY

Personages die deze vaardigheid hebben geleerd, beschikken over een ongelooflijke mentale discipline. Ze kunnen zich afsluiten van de buitenwereld zodat ze zich volledig op hun taak kunnen richten. Elke rang in Clarity geeft een mana- of staminabonus.

TALENTEN/SPREUKEN

Dragon Age: Origins - Awakening bevat 56 nieuwe talenten en spreuken, waardoor je aanzienlijk meer tactische opties krijgt. Een aantal nieuwe vaardigheden wordt toegankelijk op level 20, terwijl andere nieuwe vaardigheden zijn gekoppeld aan de zes nieuwe specialisaties, die hieronder worden beschreven.

SPECIALISATIES

Dragon Age: Origins - Awakening bevat twee nieuwe specialisaties voor elke klasse en voegt een derde specialisatiepunt toe op level 22. Als bonus zijn, zodra je begint te spelen, twee punten beschikbaar om uit te geven aan specialisaties die vrijgespeeld zijn in *Dragon Age: Origins*.

WARRIOR



SPIRIT WARRIOR

Hoewel spirit warriors over magische vaardigheden beschikken, zijn het geen mages; in plaats daarvan flirten ze met de bewoners van de Fade, die de vaardigheden van stervelingen uitbreiden om in ruil daarvoor een glimp van de fysieke wereld op te vangen. Natuurlijk komt dat voor de tempeliers van de Chantry meestal op hetzelfde neer.



GUARDIAN

Veel warriors geloven dom genoeg dat ze het tij van een gevecht zelf kunnen keren, maar een guardian realiseert zich dat de overleving van een reisgezel net zo belangrijk is als de dood van een tegenstander. Guardians beschermen reisgezellen het liefst direct, maar eventueel zijn ze bereid om zich op te offeren, zodat hun reisgezellen in leven blijven.

MAGE



KEEPER

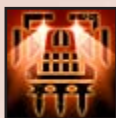
Elke Dalish clan heeft een keeper, een wijze mentor die de oude kennis van de elfen bewaart. Het gebeurt maar zelden dat een keeper niet-leden van een clan vertelt over de unieke Dalish inzichten in de magie der natuur, die zich richt op controle over de wortels onder de grond.



BATTMAGE

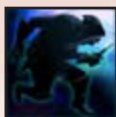
Sommige mages specialiseren zich in spreuken waarmee ze vanaf afstand gevechten kunnen voeren. Battlemages daarentegen storten zich liever in de strijd met hun bewapende reisgezellen, dichtbij genoeg om de angst in de ogen van hun tegenstanders te zien. Hun spreuken zijn voornamelijk gericht op zelfbehoud en controle over de elementen in hun directe omgeving.

ROGUE



LEGIONNAIRE SCOUT

De meeste verhalen over het Dwergenlegioen der Doden zijn waarschijnlijk verzinsels van minstrelen, maar het lijken spoor van duistergebroed dat het legioen achterlaat, bewijst de doeltreffendheid van hun training. Legionnaire scouts reizen vaak vooruit en staan daarom bekend om hun ongewone hardheid. Ze kunnen gevechten overleven die elke andere rogue zouden doden.



SHADOW

Er is geen orde of organisatie voor shadows – het zijn autodidacte elitebandieten en meesters in verschuiling en hinderlagen. Ze slaan toe vanuit de duisternis en leiden de tegenstander af met valstrikken en hallucinogeen vergif alvorens een dolk tussen zijn ribben te steken.

SPECIALISATIEBONUSSEN

	SPIRIT WARRIOR	GUARDIAN	KEEPER
Attribuutbonus	+1 constitution (lichamelijke gesteldheid)	+1 constitution (lichamelijke gesteldheid)	+2 magic (magie)
Secundaire bonus	+5 physical resistance (fysieke weerstand)	+5 nature resistance (natuurweerstand)	+3 mental resistance (mentale weerstand)

	BATTMAGE	LEGIONNAIRE SCOUT	SHADOW
Attribuutbonus	+2 magic (magie)	+2 dexterity (behendigheid)	+1 dexterity (behendigheid)
Secundaire bonus	Klein energieherstel tijdens gevechten	+1 damage/hit (schade/treffer)	+5 attack (aanval)

ITEMS

Dragon Age: Origins - Awakening bevat meer dan 500 nieuwe items, waaronder een aantal extreem krachtige wapens en legendarische wapenrustingen.

MATERIALEN

Hout, metaal en leren wapens/wapenrustingen hebben nu negen kwaliteitsniveaus – twee niveaus meer dan de beste uitrusting uit *Dragon Age: Origins*.

RUNEN

Dragon Age: Origins - Awakening bevat diverse nieuwe soorten runen, waaronder defensieve runen die voor wapenrustingen kunnen worden gebruikt. Het aantal krachtniveaus is uitgebreid van vijf naar zeven. Met de vaardigheid Runecrafting kun je runen ook zelf maken en opwaarderen – mits je het benodigde materiaal hebt en een doordruk hebt gevonden die aangeeft hoe je de rune moet graveren. Omdat je de nieuwe runen slechts zelden vindt in winkels of de wereld, is het een goed idee dat minstens één reisgezel Runecrafting geleerd heeft.

ITEMS MET SNELKOPPELINGEN

Er zijn in *Awakening* diverse nieuwe soorten items met snelkoppelingen, waaronder krachtige nieuwe Superb-, Master- en Ethereal-formules van hetzelfde type verbruiksvoorwerpen als uit *Dragon Age: Origins*.

STAMINADRANKJES

Staminadrankjes herstellen direct een bepaald deel van de stamina van een warrior of rogue. Mages kunnen geen staminadrankjes gebruiken.

VERDRIJVENDE COATINGS, GRANATEN EN VALSTRIKKEN

Dragon Age: Origins - Awakening bevat nieuwe wapencoatings, granaten en valstrikken die vijandelijke magische effecten teniet kunnen doen.

ELEMENTAIRE COATINGS, GRANATEN EN VALSTRIKKEN

Dragon Age: Origins - Awakening bevat ook wapencoatings, granaten en valstrikken die gelijktijdig van de vijf elementaire typen schade kunnen aanrichten.

ANDERE ITEMS MET SNELKOPPELINGEN

Je zult nog talloze andere verbruiksvoorwerpen ontdekken – maar denk eraan dat ze vaak bruikbaar zijn als je ze volgens de instructies van een recept met elkaar mengt om krachtigere items te maken.

CREDITS

BIOWARE

Dragon Age: Origins - Awakening Senior Leadership

Producer: Fernando Melo

Lead Designer: Ferret Baudoin

Project Manager: Adriana Lopez

Lead Programmer: Owen Borstad

Quality Assurance Lead: Jason Leong

ART AND ANIMATION

Cinematic Animator: Nathan Zufelt

In-Game Animators: Clove Roy (Lead), Julio Alas, Michael Milan, Cody Paulson, John Santos

Technical Animators: Charles Looker (Lead), Kevin Ng, Steve Runham

Character Artists: Shane Hawco (Lead), Ben Carriere, Leroy Chen, Jae Keum, Francis Lacuna

GUI Artists: Warren Heise (Lead), Tyler Lee

Level Artists: Andrew Farrell (Lead), Andre Santos, Lee Scheinbeim, Ian Stubbington

Technical Artist: Brian Chung

Visual Effects Artists: Alim Chaarani (Lead), Jacky Xuan

Additional Art: Joy Ang, Sung Kim, Steve Klit, Matt Rhodes, Nick Thornborrow

Directors of Art and Animation: Dean Andersen, Alistair McNally

Audio, Localization, and External Resources

Audio Director: Simon Pressey

Audio Designer: Matt Besler (Lead), Real Cardinal, Vance Dylan, Terry Fairfield, Jeremie Voillot

Voice-Over Producer / Director: Caroline Livingstone

External Producer: John Campbell

Assistant External Producer: Steve Lam

Localization Project Manager: Jason Barlow

**Director of Audio, Localization,
and External Resources:** Shauna Perry

Design

Core Designers: Grant Mackay, David Sims, Josh Stiksma

Cinematic Designers: Ryan Ebenger (Lead), Jonathan Epp, Jonathan Perry, Michelle Pettit-Mee

Systems Designers: David Sitar, Peter Thomas

Technical Designers: Mark Barazzuol, Kaelin Lavallee, Antony Lynch, Cori May

Writers: David Gaider (Lead), Sheryl Chee

Editor: Dan Lazin

Platform Conversion: Rob Bartel (Lead), Craig Graff, Jason Hill

Additional Design: Bryan Derksen, John Ebenger, Carlo Lynch, Ian Morrison

Production

Associate Producer: Derek French

Associate Project Manager: Nadia Phillipchuk

Directors of Production: Benoit Houle, Duane Webb

Production Business Analyst: Daniel De Freitas

Programming

Programmers: Gavin Burt, John Fedorkiw, Sebastian Hanlon, Christopher Kerr, Jacques Lebrun, Nicolas NgManSun, Eric Paquette, Paul Roffel, Paul Schultz

Localization Programmers: Chris Christou, Andy Desplenter, Christopher Mihalick

Tools Programmers: James Goldman, James Redford, Sydney Tang, Mika Uusnaki

Additional Programming: Scott Meadows, Curtis Onuczko

Quality Assurance

Analysts: Vanessa Prinsen (Design Lead), William Brewer, Joshua Langley

Term Testers: Dave Berkes, Kristin Czarny, James Dang, Dale Furutani, Cole Hermanson, Patrick Irwin, Michael Lang, Terence Lui, Jackie Ostrem, Mark Shpuniarisky

Additional Quality Assurance: Zac Beaudoin, Michael Boyce, David Clifford, Andrew Gauthier, Robert Girardin, Alan Hildebrandt, Will Kuhn, James Leung, Michael Liaw, Catherine Lundgren, Cody Quimet, Richard Poulin, Mark Ramsden, Steven Rideout, Allan Schumacher, Matthew Villeneuve, Mike Wellman

**Director of Quality Assurance and Information
Systems:** Ron Clement

Dragon Age Franchise Senior Leadership

Executive Producer and Project Director: Mark Darrah

Lead Designer: Mike Laidlaw

Art Director: Matthew Goldman

Lead Programmer: Ross Gardner

Project Manager: Benoit Houle

Quality Assurance Lead: Nathan Frederick

Marketing

Director of Marketing: Ric Williams

Senior Brand Manager: David S. Silverman

Assistant Brand Manager: Randall Bishop

Public Relations: Matt Atwood, Erik Einsiedel

Web: Isa Amistad, Jeff Marvin, Derek Larke, Brett Ludwig, Jeff Rousell, Jesse Van Herk

Community: "Evil" Chris Priestly

Art: Colin Walmsley

Marketing Assistant: Michael Avery

Video: Neel Upadhye

BioWare Executive

Co-Founders: Ray Muzyka, Greg Zeschuk

Senior Director of Operations: Vince Waldon

Senior Director of Development Operations:

Aaryn Flynn

Executive Assistant: Greta Melinchuk

Administration

Office Manager: Keri Clark

Administration: Kris Donado, Amy Fraser, Rajkiran Grewal, Leah Hollands, Nils Kuhnert, Jeanne-Marie Owens, Barbara Schmid

Business Development

Director of Business Development:

Richard Iwaniuk

Executive Assistant: Teresa Meester

Finance

Director of Finance: Kevin Gunderman

Finance Manager: Vanessa Potter

Human Resources

Director of Human Resources: Mark Kluchky

Human Resources: Celia Arévalo, Holly Bierbaum, Tammy Johnson, Leanne Korotash, Christopher Pangrass

Information Systems

Manager of Information Systems: Lee Evanochko

Application Support: Chris Hoban, Julian Karst, Robert McKenna

Desktop Support: Dave McGruther (Lead), Jeff Mills, Brett Tollefson

Facilities: Mike Patterson (Manager), Kelly Wambold

Infrastructure: Craig Miller (Lead), Sam Decker, Wayne Mah

Special Thanks

Chris Corfe, Daniel Fedor, Yaron Jakobs, Luke Kristjanson, Bruce Venne, Keith Warner, Preston Watamaniuk, the rest of the BioWare teams in Edmonton, Austin, and Montreal, the rest of the team at EAGL and EA, and all our families for your support!

CAST

Anders: Greg Ellis

Justice: Adam Leadbeater

Nathaniel Howe: Simon Chadwick

Oghren: Steve Blum

Sigrun: Natalia Cigliuti

The Architect: Jamie Glover

The Mother: Dee Dee Rescher

Varel: Robin Sachs

Velanna: Grey DeLise

Additional Voices: Matthew Ashforde, Ashley Barlow, Mark Bazeley, Shannon Blanchet, Susan Boyd Joyce, Wendy Braun, Lora Brovold, Cam Clarke, Dave Clarke, Belinda Cornish, Patrick Fraley, Jesse Gervais, Peter Giles, Zach Hanks, Adam Howden, Natasha Little, Mark Meer, Alix Wilton Regan, Mika Simmons, Jason Singer, Jan Smith, Kath Soucie, Simon Templeman, John Ulyatt, Steve Valentine, Tim Watson, Stephanie Wolfe, Fred Zbryski

EA

Corporate Leadership

Chief Executive Officer: John Riccitiello

President, Global Publishing and Chief Operating Officer: John Schappert

Executive Vice-President

and Chief Financial Officer: Eric Brown

Executive Vice-President,

Business and Legal Affairs: Joel Linzner

Executive Vice-President,

Human Resources: Gabrielle Toledano

Senior Vice-President

and Chief Accounting Officer: Ken Barker

Senior Vice-President, General Counsel, and Corporate Secretary: Stephen G. Bene

Games Label Leadership

President: Frank Gibeau

Chief Financial Officer: Mike Williams

Chief Operations Officer: Bryan Neider

Chief Technical Officer: David O'Connor

Senior Vice-President, Marketing: Jeff Karp

Vice-President, Human Resources: Mala Singh

RPG/MMO Group

Senior Vice-President

and Group General Manager: Ray Muzyka

Vice-President and Group Creative Officer:

Greg Zeschuk

Vice-President and Group Marketing

Vice-President: Patrick Buechner

Vice-President and Group Operations Officer:

Rob Denton

Localization

International Project Manager: Claudia Serafim

Coordination: Nicolas Danière, Marcel Elsner, Mária Nagy, Ana Ramirez Boix, Jan Staniček, Anna Tomala, Leonid Vekshin

Engineering: Pedro Alfageme, Amos Blanco, Alberto Abad, Juan Comesaña,

Danilo "Warrior" Guerrero, Daniel Gutierrez, Jose Pablo Hernandez Cano, Ruben Martin

Quality Assurance: Chiara Magri (Project Manager),

Jesús Ojeda (Project Manager), Serena Cannizzaro

(Lead Tester), Giuliano Bettanin (Lead Tester),

Wojciech Baran, Paolo Giovenco, David Martinez,

Ákos Mikola, Jekaterina Panova, Steffen Paul,

Šárka Pechočiaková, Caroline Sapt, Nacho Gaitan,

Jordi Gallopin, Dirk Kroll, Vasilij Mercalovs,

Daniele Pegoretti, Jaroslaw Radzio, Harald Raschen,

Baptiste Ratieuville, Ekaterina Samolyak,

Luis Sanchez, Mirosław Staniak, Cecile Solkan, Jiri

Vystavel, Monika Göncz, Ségolène Goubin,

Maciej Oginski, Paolo Giunti, Lorenzo Confalonieri,

Aleksandra Zrebiec, Carmelo de las Heras

EXTERNAL PARTNERS

Art and Animation

Motion Capture:

EA Worldwide Motion Capture Studio

Audio and Localization

Dialogue Editing / Post-Production:

Wave Generation

Geopolitical Evaluation: Englobe, Inc.

Original Score: Inon Zur

Translation: Albion (Poland), Exequo (France),

András Gáspár, Fontoló Stúdió Ltd. (Hungary),

Vadim Poguliev, ITI Ltd. (Russia), PRESTO -

PŘEKLADATELSKÉ CENTRUM s.r.o. (Czech Republic),

Synthesis Iberia (Spain), Synthesis International

(Italy), Florian Vanino (Germany)

Voice-Over Direction (Los Angeles):

Ginny McSwain

Voice-Over Production Services:

Tikiman Productions, Inc.

Voice-Over Recording: Side UK (London),

Technicolor Interactive Services (Burbank),

Wolf Willow Sound (Edmonton), Igor Cherenkov,

ArcTV Ltd. (Russia), Exequo (France),

Start International Polska (Poland),

toneworx GmbH (Germany)

EA Canada

Testers: Dave "TH4 S4NDM4N" Eriksen (Lead),

Tommy Hsu (Lead), Natalie Yarema (Senior),

Kristopher Buller, Craig Charlesworth,

Byron Leung, Sergio Marcelino, Robert Nickerson,

Ashton Tower, Kristin Warren

Globant

Testers: Matias Emiliano Salvatierra (Lead),

Alvaro Mañanes Tettamanti (Assistant Lead),

Luis Badano, Facundo "Mr Clapi" Clapier,

Luciano Duca, Ernesto Frazoni, Gabriel "El Elfo"

Henriquez, Patricio "Pateeto" Miner, Paola Parra,

Axel Xavier Rolon, Alejandro Spampinato,




Ramiro Zapata, Angel Zapiola

TIPS OM DE SPELPRESTATIE TE VERBETEREN

PROBLEMEN MET HET UITVOEREN VAN DE GAME

-  Controleer of je systeem voldoet aan de minimale vereisten voor deze game en of je de meest recente stuurprogramma's (drivers) hebt voor je videokaart en je geluidskaart:
Voor NVIDIA-videokaarten kun je deze downloaden van www.nvidia.com.
Voor ATI-videokaarten kun je deze downloaden van www.ati.amd.com.
-  Als je een cd/dvd-versie hebt van deze game, installeer dan DirectX opnieuw vanaf de cd/dvd. Meestal vind je dit programma in de map DirectX. Als je internettoegang hebt, kun je de meest recente versie van DirectX downloaden van www.microsoft.com.

ALGEMENE TIPS BIJ HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

-  Als je een cd/dvd-versie hebt van deze game, en het automatische startscherm voor het installeren of spelen niet wordt weergegeven, klik dan met de rechtermuisknop op het pictogram van het cd/dvd-station in Deze computer en selecteer Automatisch afspelen.
-  Als de game traag reageert, kies dan lagere instellingen voor een aantal video- en geluidsopties. Dit doe je in het instellingenmenu van de game. Het verlagen van de resolutie leidt vaak tot betere prestaties.
-  Voor betere prestaties is het ook aan te raden achtergrondtaken en antivirusprogramma's in Windows uit te schakelen. Vergeet niet je antivirusprogramma weer in te schakelen als je klaar bent met spelen.

PROBLEMEN BIJ HET SPELEN VIA INTERNET

Sluit, voordat je online gaat spelen, alle programma's af die gebruikmaken van file sharing, streaming audio of chatfunctionaliteit. Deze programma's gebruiken soms een groot deel van de bandbreedte van je verbinding, waardoor er vertraging of andere problemen kunnen optreden tijdens het spelen. Deze game gebruikt de volgende TCP- en UDP-poorten om via het internet te spelen.

TCP: 8000 / **UDP:** 8001 / **Both:** 80

Sla de documentatie van je router of persoonlijke firewall erop na voor informatie over hoe je het gameverkeer via deze poorten kunt laten verlopen. Neem contact op met je systeembeheerder als je wilt spelen via een internetverbinding van een bedrijf.

CUSTOMER SUPPORT

Als je problemen hebt met deze game, kan de EA Customer Support hulp bieden.

Het bestand EA Help biedt oplossingen en antwoorden voor de meest voorkomende problemen en meest gestelde vragen over het gebruik van dit product.

Het bestand EA Help openen (wanneer de game al geïnstalleerd is):

Gebruikers van Windows Vista: ga naar **Start > Games**, klik met de rechtermuisknop op het pictogram van de game en selecteer de gewenste supportlink uit het menu dat verschijnt.

Gebruikers van eerdere versies van Windows: klik op de link Technische ondersteuning in de directory van de game die zich in het volgende menu bevindt: **Start > Programma's** (of **Alle programma's**).

Het bestand EA Help openen (wanneer de game nog niet geïnstalleerd is):

1. Plaats de gamedisc in het dvd-romstation.
2. Dubbelklik op het pictogram Deze Computer op het bureaublad. (Voor Windows XP kan het nodig zijn om in het menu Start het pictogram Deze Computer te selecteren).
3. Klik met de rechtermuisknop op het dvd-romstation waar de gamedisc zich bevindt en selecteer vervolgens OPEN.
4. Open het bestand **Support > EA Help > Electronic_Arts_Technical_Support.htm**.

Als je nog steeds problemen hebt bij het installeren of uitvoeren van het spel, kun je ook **www.electronicarts.nl** bezoeken en klikken op Support. Deze website is altijd actueel en de oplossingen op deze site worden ook door Customer Support gebruikt.

EA CUSTOMER SUPPORT VIA INTERNET

Als je toegang hebt tot Internet, neem dan eens een kijkje op de website van EA Technische ondersteuning:

<http://eusupport.ea.com>

Hier kun je allerlei informatie vinden over DirectX, gamecontrollers, modems en netwerken, maar ook informatie over hoe je je systeem kunt onderhouden en prestaties. Onze website bevat recente informatie over de meest voorkomende problemen, specifieke hulp voor de game en veelgestelde vragen (FAQ's). De oplossingen op deze site worden ook door Customer Support gebruikt. We werken de supportwebsite iedere dag bij, dus neem hier eerst een kijkje om je problemen zo snel mogelijk op te lossen.

CONTACTINFORMATIE CUSTOMER SUPPORT

Onze Customer Support is ook telefonisch bereikbaar:

Vanuit Nederland	0900 1001666
Vanuit België	0900 10016

LET OP: dit nummer kost € 0,45 per minuut.

De Customer Support is geopend:

Op werkdagen van 9:00 tot 22:00 uur

Op zaterdag van 12:00 tot 18:00 uur

Je kunt ons ook per e-mail bereiken. Stuur je e-mail naar:

nl.support@ea.com

Daarnaast kun je ons schriftelijk bereiken. Richt je brief aan:

**Electronic Arts Benelux
Customer Support
Postbus 75756
1118 ZX Schiphol-Tripport
Nederland**

LET OP: de meeste problemen kunnen eenvoudiger en sneller worden opgelost als je gebruikmaakt van het online Support Centre. Customer Support verstrekt geen hints of tips over het spel.

Om ons te helpen bij het vaststellen van het probleem, maak je voordat je ons contacteert een DirectX Diagnostic-rapport van je PC:

Klik **Start > Uitvoeren...** en typ **dxdiag**. Klik op Ja. Wanneer het rapport volledig is, klik je op **ALLE GEGEVENS OPSLAAN** en bewaar je het rapport op je desktop.

GARANTIE

OPMERKING: Volgende garanties zijn enkel van toepassing op producten verkocht in de detailhandel. Deze garanties zijn niet van toepassing op online gekochte producten via EA Store of derde partijen.

OPMERKING: Electronic Arts behoudt zich het recht voor, te allen tijde en zonder kennisgeving, verbeteringen aan te brengen aan het product dat in deze handleiding wordt beschreven. Er berust copyright op deze handleiding en alle software beschreven in deze handleiding. Alle rechten voorbehouden. Deze handleiding en de daarin beschreven software mogen niet worden gekopieerd, gereproduceerd, vertaald of geschikt gemaakt voor welk elektronisch medium of in welke mechanisch leesbare vorm dan ook, zonder de expliciete schriftelijke toestemming van Electronic Arts Limited, Customer Services, P.O. Box 181, Chertsey, KT16 OYL, England, United Kingdom.

BEPERKTE GARANTIE

Electronic Arts garandeert de oorspronkelijke koper van dit softwareproduct dat het opslagmedium waarop de software is vastgelegd, vrij is van defecten in materiaal of werking, tot en met 90 dagen na datum van aanschaf. Gedurende deze periode zal het defecte medium worden vervangen, als het originele product (disc(s), verpakking en handleiding) wordt geretourneerd aan Electronic Arts op het adres dat onder Technische ondersteuning en contactgegevens staat vermeld, samen met een aankoopbewijs voorzien van een datum, een beschrijving van het probleem, het retouradres en een vijfdeurbiljet (voor verzend- en administratiekosten). Deze garantie is een aanvulling op en in het geheel niet in strijd met de grondwettelijke rechten van de consument. Deze garantie is niet van toepassing op het softwareprogramma zelf, dat wordt geleverd als bij aanschaf, noch op opslagmedia die onderhevig zijn geweest aan schade of verkeerd gebruik.

© 2010 Electronic Arts Inc. EA and EA logo are trademarks or registered trademarks of Electronic Arts Inc. BioWare, BioWare logo, Dragon Age and Dragon Age logo are trademarks or registered trademarks of EA International (Studio and Publishing) Ltd. All other trademarks are the property of their respective owners.

Portions of this software are included under license © 2005 Scaleform Corporation. All rights reserved.

Portions of this software utilize SpeedTree®RT technology. (c) 2006 Interactive Data Visualization, Inc. SpeedTree® is a registered trademark of Interactive Data Visualization, Inc. All rights reserved.



Uses Bink Video. Copyright © 1997–2005 by RAD Game Tools, Inc.

EAX01607375MT